

Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG, Palmersstraße 2, 2351 Wr. Neudorf

Gemeinde Zelking Matzleinsdorf
Pöchlarnersstraße 4
3393 Zelking

Inspektionsbericht
gemäß ÖNORM M 5874

Auftrag	Trinkwasseruntersuchung der WVA Matzleinsdorf, GS2-WL-404
Behördenreferenz	
Auftrag vom / Zahl	01.11.2025/
Anlass der Untersuchung	Trinkwasserqualität
Geschäftszahl	10827
Auftragsnummer	E2514582
Inspektionsberichtsnummer	E2514582/02II
Projektbearbeiter/in	David Prchal
Ort der Probenahme	WVA Matzleinsdorf
Probenahmedatum	siehe Probenübersicht
Probenübergabedatum	siehe Prüfbericht
Datum der Inspektion	12.11.2025
Ausstellungsdatum des Berichts	15.12.2025
Probennehmer/in /Inspektor/in	David Prchal
Gutachter/in	DI Katrin Hoffmann
Seitenzahl	1 von 7
Beilagen	Gutachten, Prüfbericht Labor (E2514582/01LL)

Probenübersicht

Probe Nr.	1
Probenahmestellenbezeichnung	WL-404/019703 - WVA Matzleinsdorf - UV-Desinfektionsanlage, vor Desinfektion -
Interne Probennummer	E2514582/001
Probe entnommen am	12.11.2025
Probe Nr.	2
Probenahmestellenbezeichnung	WL-404/019704 - WVA Matzleinsdorf - UV-Desinfektionsanlage, nach Desinfektion -
Interne Probennummer	E2514582/002
Probe entnommen am	12.11.2025
Probe Nr.	3
Probenahmestellenbezeichnung	WL-404/019708 - WVA Matzleinsdorf - Ortsnetz Matzleindorf - Matzleinsdorf Nr. 21
Interne Probennummer	E2514582/003
Probe entnommen am	12.11.2025
Probe Nr.	4
Probenahmestellenbezeichnung	WL-404/026280 - WVA Matzleinsdorf - Ortsnetz Bergern/Maierhöfen/Freiningau - Bergern Nr. 1
Interne Probennummer	E2514582/004
Probe entnommen am	12.11.2025
Probe Nr.	5
Probenahmestellenbezeichnung	WL-404/026281 - WVA Matzleinsdorf - Hochbehälter Matzleinsdorf - Schöpfprobe Wasserkammer (äußere)
Interne Probennummer	E2514582/005
Probe entnommen am	12.11.2025

Allgemeine Angaben zur Probenahme und Inspektion

Verfahrensanweisung Inspektion Trinkwasser

ÖNORM M 5874:2009-07

Wasser für den menschlichen Gebrauch —

Anleitung für die Tätigkeit von

Inspektionsstellen

akkreditiertes Verfahren

Verfahrensanweisungen Probenahme:

EN ISO 19458:2006-11

Wasserbeschaffenheit – Probenahme für

mikrobiologische Untersuchungen

akkreditiertes Verfahren

ÖNORM ISO 5667-5:2015-05

Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 5:

Anleitung zur Probenahme von Trinkwasser

aus Aufbereitungsanlagen und

Rohrnetzsystemen (ISO 5667-5:2006)

akkreditiertes Verfahren

Probentransport:

ÖNORM EN ISO 5667-3:2018-05

Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 3:

Konservierung und Handhabung von

Wasserproben

akkreditiertes Verfahren

Witterung am Tag der Probenahme

Witterung in letzter Zeit

Nebel, 5°C

wolkig

Informationen zur Anlage

Bezeichnung	WVA Matzleinsdorf
Bezirkshauptmannschaft	Melk
Gemeinde	Zelking
Kontaktperson/Telefon/Mobil	Herr Riedl +43275252020

Ortsbefund

Beschreibung der Anlage

Die WVA Matzleinsdorf wird von einem Schachtbrunnen gespeist. Das Wasser wird anschließend über eine UV-Anlage desinfiziert und versorgt damit das Ortsnetz.

Abgabemenge: rd. 100 m³/d

versorgte Bevölkerung: ca. 500 Personen

Leitungsnetzlänge: 9.310 m

Beschreibung der Wasserspender

Schachtbrunnen:

Baujahr: 1973, Ø 2,0 m, Tiefe: rd. 6,0 m. Abdeckung mittels einteiligem, übergreifenden Betondeckel mit 2 versperrten Einstiegsdeckeln mit Entlüftungspilz aus Nirosta, Brunnenoberkante liegt rd. 10 cm über Terrain.

Der Brunnen ist in einem eingezäunten Wasserschutzgebiet situiert.

Beschreibung der Aufbereitung

UV-Desinfektionsanlage

Hersteller: Wedeco Typ: Spectron 25

ÖVGW-Qualitätsmarke (zertifiziert): ja (Registrier-Nr. W 1.589)

Erstinbetriebnahme: 15.01.2014 Anzahl UV-Strahler: 1, Typ Strahler: WLR 30

Leistung (W): 330 max. Nutzungsdauer (h): 12000

Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit vorhanden: ja

on-line Messgerät für die UV-Durchlässigkeit vorhanden: nein

Betriebstagebuch: geführt, elektronische Speicherung

Ablesungen an den Anzeigen für die Betriebsparameter zum Zeitpunkt der Begehung und Vergleich mit den zertifizierten zugelassenen Betriebsbedingungen

UV-Anlagentyp	Spektron 25
---------------	-------------

Zugelassene Betriebsbedingungen:

Durchfluss (m ³ /h) [Maximalwert]	24,3
Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit (W/m ² oder %)	86 W/m ²

Ablesungen an den Anzeigen, Betriebsparameter aktuell

Durchfluss (m ³ /h)	20 m ³ /h*
Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit (W/m ² oder %)	105
Betriebsstunden der UV-Strahler, aktuell (h)	2278
Anzahl an Schaltungen der UV-Strahler, aktuell	279
Letzter Austausch der UV-Strahler (Datum)	11.08.2025
Betriebsstunden der UV-Strahler beim letzten Austausch (h)	1095
Anzahl an Schaltungen der UV-Strahler beim letzten Austausch	203

*) Der Durchfluss ist mittels der Pumpenleistung technisch eingeregelt.

Beschreibung der SpeicherungHochbehälter:

Der Behälter ist in Schalung betoniert und verfügt über ein Fassungsvermögen von 400 m³, auf 2 Kammern aufgeteilt.

Zugang: seitlich durch Metalltür (dicht ausgeführt).

Belüftung: Entlüftungspitze (2 pro Kammer), insektendicht ausgeführt, über Wasseroberfläche und noch 2 Entlüftungsgitter im Vorraum montiert.

Der Behälter ist grundsätzlich frei von Verunreinigungen.

Lage: z. T. mit Erde überschüttet

Umgebung: landwirtschaftliche Nutzflächen

Änderungen gegenüber Vorbefund: keine

Mängel: keine

Besondere Ereignisse / gesetzte Maßnahmen: keine

Hygienische Bewertung: Die Anlage macht in hygienischer Hinsicht einen gewarteten und gepflegten Eindruck.

Untersuchungsergebnisse

Die Untersuchungsergebnisse sind der Beilage „Prüfbericht Labor“ zu entnehmen und beziehen sich ausschließlich auf die gezogenen Probemuster.

Chemischer Befund

Probennummer: E2514582/001

WL-404/019703 - WVA Matzleinsdorf - UV-Desinfektionsanlage, vor Desinfektion -

Die Trübung liegt unter dem Indikatorparameterwert von 1 FNU der Trinkwasserverordnung (304. Verordnung / 2001 in der geltenden Fassung).

Die UV-Durchlässigkeit liegt mit 76,2 % im günstigen Bereich.

Probennummer: E2514582/003

WL-404/019708 - WVA Matzleinsdorf - Ortsnetz Matzleinsdorf - Matzleinsdorf Nr. 21

Es liegt hartes Wasser vor.

Der Gehalt des gesamten organisch gebundenen Kohlenstoffes (TOC) ist gering.

Die restlichen geprüften Parameter halten die Parameterwerte bzw. Indikatorparameterwerte der Trinkwasserverordnung (304. Verordnung / 2001 in der geltenden Fassung) bzw. des Österr.

Lebensmittelbuches Codexkapitel B1 Trinkwasser ein bzw. die Gehalte lagen unter der jeweiligen Bestimmungsgrenze.

Bakteriologischer Befund

Probennummer: E2514582/001

WL-404/019703 - WVA Matzleinsdorf - UV-Desinfektionsanlage, vor Desinfektion -

Es wurden folgende Parameter in der eingesetzten Probenmenge von 250 ml nachgewiesen: Coliforme Bakterien (42 KBE/250 ml), Intestinale Enterokokken (9 KBE/250 ml).

Es wurden folgende Parameter in der eingesetzten Probenmenge von 250 ml nicht nachgewiesen: Escherichia coli (E. coli), Pseudomonas aeruginosa, Clostridium perfringens.

Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 22°C (KBE/ml) lag unter dem Indikatorparameterwert der TWV 2001.

Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 37°C (KBE/ml) lag unter dem Indikatorparameterwert der TWV 2001.

Probennummer: E2514582/002

WL-404/019704 - WVA Matzleinsdorf - UV-Desinfektionsanlage, nach Desinfektion -

Es wurden folgende Parameter in der eingesetzten Probenmenge von 250 ml nicht nachgewiesen: Coliforme Bakterien, Escherichia coli (E. coli), Intestinale Enterokokken, Pseudomonas aeruginosa, Clostridium perfringens.

Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 22°C (KBE/ml) lag unter dem Indikatorparameterwert der TWV 2001 für desinfiziertes Wasser.

Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 37°C (KBE/ml) lag unter dem Indikatorparameterwert der TWV 2001 für desinfiziertes Wasser.

Probennummer: E2514582/003

WL-404/019708 - WVA Matzleinsdorf - Ortsnetz Matzleinsdorf - Matzleinsdorf Nr. 21

Es wurden folgende Parameter in der eingesetzten Probenmenge von 100 ml nicht nachgewiesen: Coliforme Bakterien, Escherichia coli (E. coli), Intestinale Enterokokken.

Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 22°C (KBE/ml) lag unter dem Indikatorparameterwert der TWV 2001.

Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 37°C (KBE/ml) lag unter dem Indikatorparameterwert der TWV 2001.

Probennummer: E2514582/004

WL-404/026280 - WVA Matzleinsdorf - Ortsnetz Bergern/Maierhöfen/Freiningau - Bergern Nr. 1

Es wurden folgende Parameter in der eingesetzten Probenmenge von 100 ml nicht nachgewiesen: Coliforme Bakterien, Escherichia coli (E. coli), Intestinale Enterokokken.

Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 22°C (KBE/ml) lag unter dem Indikatorparameterwert der TWV 2001.

Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 37°C (KBE/ml) lag unter dem Indikatorparameterwert der TWV 2001.

Probennummer: E2514582/005

WL-404/026281 - WVA Matzleinsdorf - Hochbehälter Matzleinsdorf - Schöpfprobe Wasserkammer (äußere)

Es wurden folgende Parameter in der eingesetzten Probenmenge von 100 ml nicht nachgewiesen: Coliforme Bakterien, Escherichia coli (E. coli), Intestinale Enterokokken.

Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 22°C (KBE/ml) lag unter dem Indikatorparameterwert der TWV 2001.

Die Anzahl Koloniebildende Einheiten bei 37°C (KBE/ml) lag unter dem Indikatorparameterwert der TWV 2001.

Freigabe Inspektionsbericht (Name, Datum):

DI Katrin Hoffmann (zeichnungsberechtigt nach EN ISO/IEC 17020), 15.12.2025

Dieser Inspektionsbericht mit der Berichtsnr. E2514582/02II, datiert mit 15.12.2025, besteht aus 7 Seiten und den oben angeführten Anlagen, und besitzt ausschließlich im Original Gültigkeit. Im Falle einer Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieser Ausfertigung darf der Inhalt nur wort- und formgetreu ohne Auslassung oder Zusatz wiedergegeben werden. Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG.

Die angegebenen Prüf- und Inspektionsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüf-/Inspektionsgegenstände. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG.

----Ende des Inspektionsberichts---

Das lebensmittelrechtliche Gutachten unterliegt nicht dem Akkreditierungsumfang nach EN ISO/IEC 17020 und ist dem ggst. Inspektionsbericht ausschließlich beigelegt.

Gutachten

Konformitätsbewertung

Das in Verkehr gebrachte Wasser entspricht in den untersuchten Parametern den Indikatorparameter- und Parameterwerten der Trinkwasserverordnung (BGBI. II Nr. 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

Auf Grund der vorliegenden Befunde entspricht das abgegebene Wasser im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Wr. Neudorf, am 15.12.2025

Gemäß Lebensmittelsicherheits- und Verbraucherschutzgesetz,
BGBI. I Nr. 13/2006
berechtigt

Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG, Palmersstraße 2, 2351 Wr. Neudorf

Gemeinde Zelking Matzleinsdorf
Pöchlarnersstraße 4
3393 Zelking

Prüfbericht

Prüfberichtsnummer	E2514582/01LL
Ausstellungsdatum des Berichts	24.11.2025
Geschäftszahl	10827
Projektbezeichnung	Trinkwasseruntersuchung der WVA Matzleinsdorf, GS2-WL-404
Auftragsnummer	E2514582
Projektbearbeiter/in	DAPR
Art der Probe	Trinkwasser
Probenehmer/in	David Prchal (Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG)
Datum der Probenahme	Siehe Ergebnistabelle
Ort der Probenahme	WVA Matzleinsdorf
Witterung am Tag der Probenahme	Nebel, 5°C
Grund der Probenahme	Trinkwasserqualität
Probeneingang ins Labor	Siehe Ergebnistabelle
Prüfungszeitraum	13.11.2025 bis 20.11.2025
Probenanzahl	Analysenproben: 5 Rückstellproben: 0
Seitenzahl	1 von 10
Anmerkung	

Prüfergebnisse

Probennummer:	E2514582/001							
Probenbezeichnung:	WL-404/019703 - WVA Matzleinsdorf - UV-Desinfektionsanlage, vor Desinfektion -							
Probenahmenorm:	ÖNORM EN ISO 19458							
PN-Datum:	12.11.2025 11:03							
Probeneingang:	13.11.2025							
Probenbeschreibung:	Siehe Ergebnistabelle							
Parameter	Norm	A*	MU**	BG****	Einheit	Ergebnis	Beurteilung nach:	
Sensorische Untersuchungen							TWVO	
Aussehen vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	klar, farblos		
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	o.B.		
Geschmack vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	nicht bestimmt		
Mikrobiologische Parameter							TWVO	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	12		KBE/ml	2	IPW 100 ¹⁾	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	9		KBE/ml	0	IPW 20 ¹⁾	
Coliforme Bakterien	EN ISO 9308-1: 2014-12	10			KBE/250 ml	42	IPW 0 ¹⁾	
Escherichia coli (E. coli)	EN ISO 9308-1: 2014-12	10	6		KBE/250 ml	0	PW 0 ²⁾	
Intestinale Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10	7		KBE/250 ml	9	PW 0 ²⁾	
Pseudomonas aeruginosa	EN ISO 16266: 2008-05	10	9		KBE/250 ml	0	IPW 0 ¹⁾	
Clostridium perfringens	ISO 14189: 2013-11	10	10		KBE/250 ml	0	IPW 0 ¹⁾	
Physikalische Parameter							TWVO	
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1			°C	12,6	IPW 25 ¹⁾	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3	10	µS/cm	752		
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C (aus bei 25°C vor Ort berechnet)	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3	10	µS/cm	674	IPW 2500 ¹⁾	
UV-Durchlässigkeit bei 253,7nm	DIN 38404-3: 2005-07	1	20	0,01	m-1	1,18		
UV-Durchlässigkeit (%T100) bei 253,7nm (Schichtdicke 100 mm)	DIN 38404-3: 2005-07	1	20	10,0	%	76,2		
Trübung	ÖNORM EN ISO 7027-1: 2016-10	1	36	0,1	FNU	0,1	IPW 1 ^{1) 3)}	

Probennummer:	E2514582/002							
Probenbezeichnung:	WL-404/019704 - WVA Matzleinsdorf - UV-Desinfektionsanlage, nach Desinfektion -							
Probenahmenorm:	ÖNORM EN ISO 19458							
PN-Datum:	12.11.2025 11:03							
Probeneingang:	13.11.2025							
Probenbeschreibung:	Siehe Ergebnistabelle							
Parameter	Norm	A*	MU**	BG****	Einheit	Ergebnis	Beurteilung nach:	
Sensorische Untersuchungen							TWVO	
Aussehen vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	klar, farblos		
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	o.B.		
Geschmack vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	nicht bestimmt		
Mikrobiologische Parameter							TWVO	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	12		KBE/ml	8	IPW 10 ¹⁾	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	9		KBE/ml	0	IPW 10 ¹⁾	
Coliforme Bakterien	EN ISO 9308-1: 2014-12	10			KBE/250 ml	0	IPW 0 ¹⁾	
Escherichia coli (E. coli)	EN ISO 9308-1: 2014-12	10	6		KBE/250 ml	0	PW 0 ²⁾	
Intestinale Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10	7		KBE/250 ml	0	PW 0 ²⁾	
Pseudomonas aeruginosa	EN ISO 16266: 2008-05	10	9		KBE/250 ml	0	IPW 0 ¹⁾	
Clostridium perfringens	ISO 14189: 2013-11	10	10		KBE/250 ml	0	IPW 0 ¹⁾	
Physikalische Parameter							TWVO	
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1			°C	12,6	IPW 25 ¹⁾	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3	10	µS/cm	752		
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C (aus bei 25°C vor Ort berechnet)	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3	10	µS/cm	674	IPW 2500 ¹⁾	

Probennummer:	E2514582/003							
Probenbezeichnung:	WL-404/019708 - WVA Matzleinsdorf - Ortsnetz Matzleindorf - Matzleinsdorf Nr. 21							
Probenahmenorm:	ÖNORM EN 5667-5, ÖNORM EN ISO 19458							
PN-Datum:	12.11.2025 11:11							
Probeneingang:	13.11.2025							
Probenbeschreibung:	Siehe Ergebnistabelle							
Parameter	Norm	A*	MU**	BG****	Einheit	Ergebnis	Beurteilung nach:	
Sensorische Untersuchungen							TWVO	CODEX
Aussehen vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	klar, farblos		
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	o.B.		
Geschmack vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	nicht bestimmt		
Mikrobiologische Parameter							TWVO	CODEX
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	12		KBE/ml	6	IPW 100 ¹⁾	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	9		KBE/ml	3	IPW 20 ¹⁾	
Coliforme Bakterien	EN ISO 9308-1: 2014-12	10			KBE/100 ml	0	IPW 0 ¹⁾	
Escherichia coli (E. coli)	EN ISO 9308-1: 2014-12	10	6		KBE/100 ml	0	PW 0 ²⁾	
Intestinale Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10	7		KBE/100 ml	0	PW 0 ²⁾	
Physikalische Parameter							TWVO	CODEX
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1			°C	13,1	IPW 25 ¹⁾	
pH-Wert vor Ort	ÖNORM EN ISO 10523: 2012-04	1			-	7,3	IPW 6,5 - 9,5 ¹⁾	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3	10	µS/cm	760		
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C (aus bei 25°C vor Ort berechnet)	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3	10	µS/cm	681	IPW 2500 ¹⁾	
Chemische Standarduntersuchung							TWVO	CODEX
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6: 1986-01	1	5	0,1	°dH	20,3		≥ 8,4 ⁴⁾
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6 : 1986-01	1	5	0,01	mmol/l	3,62		
Carbonathärte	DIN 38409-7: 2005-12	1	6	0,1	°dH	18,9		
Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38409-7: 2005-12	1	6	0,05	mmol/l	6,79		
Calcium (als Ca)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	6	0,05	mg/l	109		400
Magnesium (als Mg)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	4	0,05	mg/l	22,1		150
Natrium (als Na)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	4	0,05	mg/l	10,9	IPW 200 ¹⁾	200
Kalium (als K)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	4	0,05	mg/l	3,3		50
Eisen (als Fe)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	10	0,0005	mg/l	0,0266	IPW 0,2 ¹⁾	
Mangan (als Mn)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	8	0,0001	mg/l	0,0001	IPW 0,05 ¹⁾	

Probennummer:	E2514582/003							
Ammonium (als NH ₄)	ÖNORM EN ISO 11732: 2005-06	1	10	0,01	mg/l	< 0,01	IPW 0,5 ¹⁾	
Nitrat (als NO ₃)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	15	1,0	mg/l	21	PW 50 ²⁾	
Nitrit (als NO ₂)	ÖNORM EN ISO 13395: 1997-01	1	10	0,005	mg/l	< 0,005	PW 0,1 ²⁾	
Hydrogencarbonat (als HCO ₃)	DIN 38409-7: 2005-12	1	6	3,1	mg/l	411		
Chlorid (als Cl)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	4	1,0	mg/l	18	IPW 200 ¹⁾	
Sulfat (als SO ₄)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	12	1,0	mg/l	38	IPW 250 ¹⁾	
Summenparameter							TWVO	CODEX
Gesamter organisch gebundener Kohlenstoff (TOC) (als C)	ÖNORM EN 1484: 2019-04	1	31	0,3	mg/l	0,7		

Probennummer:	E2514582/004							
Probenbezeichnung:	WL-404/026280 - WVA Matzleinsdorf - Ortsnetz Bergern/Maierhöfen/Freiningau - Bergern Nr. 1							
Probenahmnorm:	ÖNORM EN ISO 19458							
PN-Datum:	12.11.2025 11:19							
Probeneingang:	13.11.2025							
Probenbeschreibung:	Siehe Ergebnistabelle							
Parameter	Norm	A*	MU**	BG****	Einheit	Ergebnis	Beurteilung nach:	
Sensorische Untersuchungen							TWVO	
Aussehen vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	klar, farblos		
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	o.B.		
Geschmack vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	nicht bestimmt		
Mikrobiologische Parameter							TWVO	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	12		KBE/ml	0	IPW 100 ¹⁾	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	9		KBE/ml	16	IPW 20 ¹⁾	
Coliforme Bakterien	EN ISO 9308-1: 2014-12	10			KBE/100 ml	0	IPW 0 ¹⁾	
Escherichia coli (E. coli)	EN ISO 9308-1: 2014-12	10	6		KBE/100 ml	0	PW 0 ²⁾	
Intestinale Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10	7		KBE/100 ml	0	PW 0 ²⁾	
Physikalische Parameter							TWVO	
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1			°C	13,4	IPW 25 ¹⁾	
pH-Wert vor Ort	ÖNORM EN ISO 10523: 2012-04	1			-	7,4	IPW 6,5 - 9,5 ¹⁾	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3	10	µS/cm	766		
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C (aus bei 25°C vor Ort berechnet)	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3	10	µS/cm	686	IPW 2500 ¹⁾	

Probennummer:	E2514582/005							
Probenbezeichnung:	WL-404/026281 - WVA Matzleinsdorf - Hochbehälter Matzleinsdorf - Schöpfprobe Wasserkammer (äußere)							
Probenahmenorm:	ÖNORM EN ISO 19458							
PN-Datum:	12.11.2025 11:31							
Probeneingang:	13.11.2025							
Probenbeschreibung:	Siehe Ergebnistabelle							
Parameter	Norm	A*	MU**	BG****	Einheit	Ergebnis	Beurteilung nach:	
Sensorische Untersuchungen							TWVO	
Aussehen vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	klar, farblos		
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	o.B.		
Geschmack vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	nicht bestimmt		
Mikrobiologische Parameter							TWVO	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	12		KBE/ml	2	IPW 100 ¹⁾	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	EN ISO 6222: 1999-07	10	9		KBE/ml	3	IPW 20 ¹⁾	
Coliforme Bakterien	EN ISO 9308-1: 2014-12	10			KBE/100 ml	0	IPW 0 ¹⁾	
Escherichia coli (E. coli)	EN ISO 9308-1: 2014-12	10	6		KBE/100 ml	0	PW 0 ²⁾	
Intestinale Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10	7		KBE/100 ml	0	PW 0 ²⁾	
Physikalische Parameter							TWVO	
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1			°C	13,0	IPW 25 ¹⁾	
pH-Wert vor Ort	ÖNORM EN ISO 10523: 2012-04	1			-	7,2	IPW 6,5 - 9,5 ¹⁾	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3	10	µS/cm	768		
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C (aus bei 25°C vor Ort berechnet)	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3	10	µS/cm	688	IPW 2500 ¹⁾	

- 1) ... Indikator - Parameterwert
2) ... Parameterwert
3) ... Gilt nur bei der Aufbereitung von Oberflächenwasser am Ausgang der Wasseraufbereitungsanlage.
4) ... Bei Aufbereitung darf die Gesamthärte von 8,4° dH lt. ÖLMB Kapitel B1 nicht unterschritten werden

Parameter EOX nach der Norm DIN 38414-17:2017-01: Extraktion gemäß EN 15527:2008-09

*** Akkreditierungsstatus:**

1) gekennzeichnete Parameter wurden von Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG, 2351 Wiener Neudorf, Palmersstraße 2 - Prüfstelle PSID 0071 analysiert und sind nach EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert

10) gekennzeichnete Parameter wurden vom Gruppenpartnerlabor EUROFINS Lebensmittelanalytik Österreich GmbH - PSID 0089 analysiert und sind nach EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert

****Messunsicherheit in %**

*****Nachweisgrenze**

******Bestimmungsgrenze**

n.b. nicht bestimmbar
n.a. nicht analysiert
o.B. ohne Besonderheiten

Überschreitungen sind „**fett**“ markiert, Entscheidungsregel gemäß AGB.

Freigabe Prüfbericht (Name, Datum):

Philipp Seiz (zeichnungsberechtigt nach EN ISO 17025), 24.11.2025

Anlagen:

Nr.:	Bezeichnung:

Dieser Prüfbericht mit der Berichtsnr. E2514582/01LL, datiert mit 24.11.2025, besteht aus 10 Seiten und den oben angeführten Anlagen, und besitzt ausschließlich im Original Gültigkeit. Im Falle einer Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieser Ausfertigung darf der Inhalt nur wort- und formgetreu ohne Auslassung oder Zusatz wiedergegeben werden. Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG. Die angegebenen Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG.

----- Ende des Prüfberichts -----